

# Mode d'emploi du Torpedo Reload II

**Loadbox réactive haut de gamme entièrement analogique de deux canaux à impédances multiples, dotée d'une courbe d'impédance validée par Celestion®, d'un atténuateur de puissance continu, de deux sorties ligne, d'une boucle d'effets stéréo et d'un amplificateur de puissance de 215 W par canal**



La version électronique complète du présent mode d'emploi, le Torpedo Reload II physique et l'application logicielle GENOME Reload II Edition fournies sont sujets à mises à jour sans préavis. Pour télécharger la version la plus récente des modes d'emploi du Torpedo Reload II et de GENOME, ainsi que les notices d'utilisation de tous les produits de Two notes Audio Engineering, rendez-vous sur le site internet de [Two notes Audio Engineering](http://www.two-notes.com).

Le présent mode d'emploi décrit en détail le Torpedo Reload II et fournit des instructions exhaustives de son utilisation. Il est donc fortement recommandé de lire ce document avant de commencer à utiliser votre nouvel appareil. Le contenu de ce mode d'emploi a été minutieusement vérifié et est censé, sauf indication contraire, décrire avec précision le produit au moment de sa sortie d'usine.

Two notes Audio Engineering est une marque déposée de :

OROSYS SAS  
76 rue de la Mine  
34980 Saint-Gély-du-Fesc  
France  
Tel: +33 (0)484 250 910  
Fax: +33 (0)467 595 703  
Contact et assistance : <http://support.two-notes.com>  
Site Internet : <http://www.two-notes.com>

Le présent document est la propriété exclusive d'OROSYS SAS. Dans l'intérêt du développement des produits, OROSYS SAS se réserve le droit de changer les spécifications techniques, mais aussi de modifier ou d'arrêter la production sans préavis. OROSYS SAS ne pourra être tenue responsable de tout dommage, accidentel ou autre, résultant d'une utilisation inappropriée du Torpedo Reload II. Veuillez vous référer aux consignes de sécurité mentionnées dans le présent mode d'emploi. La

reproduction de tout ou partie de ce document est strictement interdite sans l'autorisation écrite d'OROSYS SAS.

Tous les noms de produits et de marques déposés appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Les noms de produits et de marques commerciales tiers mentionnés dans le présent document ont été utilisés lors du développement du Torpedo Reload mais ne sont en aucun cas associés ni affiliés à OROSYS SAS.

# Avant-propos

## 1. Consignes de sécurité

Veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser le Torpedo Reload II. Conservez ce document en lieu sûr ; il est important aussi bien pour la protection de l'utilisateur que la sécurité du produit. Si vous soupçonnez un dysfonctionnement de l'appareil, demandez toujours l'assistance d'un technicien qualifié.

### 1.1 Risques d'électrocution



Le triangle figurant un éclair indique qu'une partie du produit est susceptible de contenir une tension suffisamment élevée pour provoquer une électrocution, même lorsque l'appareil est éteint ou débranché. Toute opération nécessitant l'ouverture de l'appareil doit toujours être confiée à un technicien qualifié.

### 1.2 Avertissement au lecteur



Le triangle figurant un point d'exclamation indique des messages importants concernant le bon usage du Torpedo Reload II.

### 1.3 Alimentation secteur

Veuillez vérifier que la tension requise par l'appareil correspond à celle de votre pays. Si ce n'est pas le cas, ou en cas de doute, ne branchez pas l'appareil à la prise secteur, car cela pourrait endommager le matériel et blesser l'utilisateur.

Ce produit ne doit pas être utilisé pendant un orage. En cas de conditions météorologiques extrêmes avec une menace de foudre, débranchez l'alimentation électrique afin de limiter les risques d'électrocution et d'incendie.

Le câble d'alimentation fourni avec l'appareil est conforme aux normes du pays où vous l'avez acheté. Si vous avez besoin de le remplacer, veuillez utiliser un câble conforme approuvé par le fabricant.

## **1.4 Branchement à la terre**

Pour des raisons de sécurité, le Torpedo Reload II doit être branché à une prise murale reliée à la terre. Si votre installation électrique ne prévoit pas de prise de terre, ou en cas de doute, veuillez demander conseil à un technicien qualifié. Si le câble d'alimentation fourni avec le Torpedo Reload II n'est pas compatible avec votre prise secteur, veuillez demander conseil à un technicien qualifié. Afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne retirez jamais la connexion à la terre extérieure ou intérieure de l'appareil.

## **1.5 Consignes pour utiliser votre appareil en toute sécurité**

Le Torpedo Reload II ne doit jamais être utilisé à proximité d'une source de chaleur, d'une flamme, sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité de liquides de quelque nature que ce soit.

Lors du transport de l'appareil, évitez tout impact qui pourrait l'endommager et nécessiter par la suite l'assistance d'un technicien qualifié.

Veillez à ne jamais couvrir ni faire obstacle aux orifices de ventilation du Torpedo Reload II. Veillez à ne jamais débrancher ni désactiver le système de surveillance thermique. Le non-respect de ces consignes expose à des risques d'électrocution et d'incendie.

## **1.6 Nettoyage**

Utilisez toujours un chiffon sec et doux, sans alcool ni solvant, pour nettoyer l'appareil. Veillez à ce que l'appareil reste propre et exempt de poussière ou de particules similaires.

## **1.7 Entretien**

Toute opération de maintenance doit être effectuée dans des centres de réparation (agréés par OROSYS SAS) ou par des techniciens qualifiés. N'essayez jamais de réparer le Torpedo Reload II par vous-même.

## 2. Contenu de la boîte

La boîte dans laquelle le Torpedo Reload II vous est livré contient les éléments suivants :

- Un appareil Torpedo Reload II dans une pochette de protection
- Un câble d'alimentation secteur
- Un guide de prise en main et la documentation détaillant les différents scénarios de connexions de l'appareil
- Des oreilles amovibles/optionnelles pour installer l'appareil dans un rack standard
- Des goodies de Two notes

## 3. Déclaration de conformité

**Fabricant :** OROSYS SAS

**Catégorie de produit :** Processeur de signal audio numérique

**Produit :** Torpedo Reload II

**Responsable des tests :** Guillaume Pille

Le Torpedo Reload II de Two notes est certifié conforme aux normes CE et FCC :

- EN 55103-1 : 1996 and EN 55103-2 : 1996.
- EN 60065 05/2002 + A1 05/2006.
- Directive CEM 89/336/CEE et directive 73/23/CEE relative à la basse tension.
- FCC Partie 15 : 2008.
- ICES-003 : 2004.
- AS/NZS 3548 classe B pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande.
- IEC : 2008 - CISPR 22 classe B.



## 4. Élimination du matériel usagé des foyers privés de l'Union européenne



Ce symbole figurant sur le produit ou sur son emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. En revanche, il vous incombe de vous débarrasser de vos équipements usagés en les déposant dans un point de collecte destiné au recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. La collecte séparée et le recyclage de vos appareils usagés contribueront à préserver les ressources naturelles et garantiront que ces équipements seront recyclés de façon à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir davantage d'informations concernant les endroits où vous pouvez déposer vos appareils usagés en vue de leur recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le point de vente où le produit a été acheté.

## 5. Garantie

OROSYS SARL garantit que ce produit de TWO NOTES AUDIO ENGINEERING ne présente aucun défaut de pièces ni de main d'œuvre lorsqu'il est utilisé dans des conditions de fonctionnement normal pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie peut être prolongée d'une année supplémentaire lors de l'enregistrement de l'appareil, ce qui vous permet de bénéficier d'une extension de garantie du fabricant de trois (3) ans au total. Cette garantie s'applique à l'acquéreur initial ayant acheté le produit auprès d'un revendeur agréé TWO NOTES AUDIO ENGINEERING.

**IMPORTANT : VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE CAR ELLE PROUVE VOTRE ACHAT ET ASSURE LA COUVERTURE PAR LA GARANTIE LIMITÉE. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST NULLE SANS VOTRE PREUVE D'ACHAT.**

Les produits défectueux remplissant les conditions de la présente garantie seront réparés ou remplacés sans frais par un produit similaire ou comparable, à la seule discrétion d'OROSYS SAS. Dans le cas où vous devriez faire usage de la garantie, veuillez contacter votre revendeur agréé TWO NOTES AUDIO ENGINEERING afin d'obtenir une autorisation de renvoi du produit complet au centre de réparation agréé TWO NOTES AUDIO ENGINEERING le plus proche, avec la preuve d'achat, pendant la période de garantie applicable.

Les frais de transport vers le centre de réparation NE SONT PAS INCLUS dans cette garantie limitée. OROSYS SAS prendra en charge les frais de retour par transport terrestre standard pour les réparations effectuées dans le cadre de la présente garantie.

La présente garantie limitée sera annulée si le numéro de série du produit est effacé ou supprimé, ou si le produit a été endommagé par une modification, une mauvaise utilisation, y compris la connexion à un équipement auxiliaire défectueux ou inadapté, un accident, y compris la foudre, l'eau, le feu, ou la négligence, ou si la réparation a été tentée par des personnes non autorisées par OROSYS SAS.

Toute garantie implicite, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de commercialisation ou de compatibilité d'utilisation imposée par la législation nationale ou provinciale, est limitée à la durée de la présente garantie limitée. Certains États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ; dans ce cas, les limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

**OROSYS SAS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES MATÉRIELS RÉSULTANT D'UNE DÉFAILLANCE DE CE PRODUIT, NI DES PERTES DE REVENUS, DE SATISFACTION OU DES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE PRODUIT EN RAISON DE DÉFAUTS OU DE L'INDISPONIBILITÉ DU PRODUIT DURANT SA RÉPARATION.**

Il est essentiel d'utiliser le matériel d'emballage original fourni si vous devez transporter ou expédier ce produit de TWO NOTES AUDIO ENGINEERING. Il est difficile d'éviter les dommages lorsque le produit est expédié sans les emballages fournis/approuvés. OROSYS SAS décline toute responsabilité en cas de dommage causé au produit par un emballage inadéquat et se réserve le droit de facturer des frais de ré-emballage pour tout appareil renvoyé pour réparation sans l'emballage d'origine.

**LA GARANTIE PRÉCÉDENTE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR OROSYS SAS EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS MENTIONNÉS ET EST FOURNIE EXPRESSÉMENT EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRIMÉES OU IMPLICITES.**

# Conseils pour bien utiliser une loadbox avec un amplificateur à lampes

## 1. Qu'est-ce qu'une loadbox ?



Lors de l'utilisation courante d'un amplificateur à lampes, il est fortement recommandé de toujours relier la sortie de son étage de puissance à un baffle ou à une charge appropriée avant de l'allumer. Le baffle (dont l'impédance sera de 4, 8 ou 16 ohms) doit toujours être branché à la sortie baffle dédiée de l'amplificateur. Négliger de le faire peut entraîner une destruction partielle ou totale de l'étage de sortie de l'amplificateur à lampes.






La majorité des concepteurs d'amplificateurs à lampes protègent leurs appareils au moyen de fusibles ou d'autres systèmes de protection adaptés ; cependant, certains amplificateurs sont encore insuffisamment protégés. Il est donc impossible de prédire le comportement de tous les amplificateurs du marché face à différentes charges (qu'il s'agisse d'un baffle ou d'une loadbox).

Le terme électronique décrivant le baffle par rapport à l'amplificateur est la « charge » : nous disons que le baffle « charge » l'amplificateur. Le terme « loadbox » est utilisé pour décrire tout produit fournissant une charge à l'amplificateur. Le paramètre principal de la loadbox est son impédance, exprimée en ohms. Il est primordial d'adapter l'impédance entre une loadbox et un amplificateur. Cette configuration devra donc être effectuée à chaque fois que cela est possible (une loadbox de 8 ohms devra par exemple être branchée à la sortie baffle de 8 ohms de l'amplificateur associé).

La puissance envoyée par l'amplificateur à la charge correspondante est transformée en chaleur ; il est donc essentiel de se référer aux recommandations de dissipation thermique stipulées dans le mode d'emploi de la charge concernée. Une surchauffe peut endommager à la fois la loadbox et l'amplificateur.


### Avertissements et conseils lors de l'installation

	Reliez toujours la sortie baffle de votre amplificateur à lampes à une charge appropriée (un baffle ou une loadbox). Le Reload II, une fois mis en marche, fonctionne comme une charge. Veillez à toujours allumer le Reload II avant votre amplificateur. La puissance maximale admissible du Reload II est de 200 W RMS.
	Veillez toujours à ce que l'impédance nominale de la sortie baffle de votre amplificateur corresponde au réglage AMP IMPEDANCE du Reload II ; une mauvaise configuration pourrait endommager votre amplificateur ou votre loadbox de façon irréversible

	Utilisez toujours un câble d'enceinte pour relier la sortie baffle de l'amplificateur à l'entrée AMP IN du Reload II. Utilisez toujours un câble d'enceinte pour relier les sorties CAB OUT A/B du Reload II aux baffles. L'utilisation d'un câble d'instrument au lieu d'un câble d'enceinte pourrait causer d'importants dommages à votre amplificateur ou au Reload II, ce qui nécessiterait alors l'intervention d'un technicien qualifié. En cas de doute concernant la classification de votre câblage, demandez l'avis d'un spécialiste qualifié.
	Ne branchez que des baffles de guitare ou de basse traditionnels aux sorties CAB OUT A/B du Reload II. Si vous souhaitez utiliser des enceintes actives, vous devez les relier aux connecteurs XLR LINE OUT A/B du Reload II.
	Les indicateurs d'écrêtage (CLIP) du Reload II sur les canaux A et B s'illuminent en rouge quand le signal devient trop puissant. S'il est pré-réglé, veuillez baisser le volume de l'entrée correspondante.
	Ne branchez/débranchez pas de câbles aux sorties CAB OUT A et B lorsque Reload II est sous tension.
	Utilisez toujours des connecteurs jack avec des coques isolées (en plastique) pour les connexions à l'entrée AMP IN et aux sorties CAB OUT A & B du Reload II.

## 2. Régler le volume de sortie pour un amplificateur

Utiliser correctement un amplificateur avec une loadbox requiert de la prudence. En raison du silence inhérent à l'utilisation d'un amplificateur avec une loadbox, il est plus facile de faire fonctionner accidentellement l'amplificateur au-delà des limites raisonnables fixées par le fabricant – plus encore que lors de l'utilisation d'un baffle avec l'amplificateur. Ceci peut entraîner une usure plus rapide des lampes et, dans certains cas, endommager l'amplificateur ou la loadbox.

	<p>Lorsque vous testez l'amplificateur à un volume élevé, vérifiez la couleur des lampes et l'état général de l'amplificateur. Des lampes rougeoyantes ou toute apparition de fumée sont le signe d'un problème pouvant entraîner une destruction partielle ou totale de l'amplificateur.</p> <p>Veuillez noter que l'on obtient rarement le « sweet spot » – le niveau sonore optimal de l'ampli de puissance de l'amplificateur – lorsque le volume est au maximum. En outre, le contrôle du volume de l'amplificateur est généralement logarithmique, ce qui signifie qu'il augmente rapidement dans la première moitié de la course de son potentiomètre et parvient à son maximum à midi. Par conséquent, le volume maximum de l'amplificateur peut être atteint avant même la valeur maximale du potentiomètre.</p>
---	---

Si vous atteignez la valeur maximale du potentiomètre susmentionné, vous entendrez probablement une distorsion considérable. En réalité, la plupart des amplificateurs sonnent relativement mal au maximum de leur volume. Gardez également toujours à l'esprit que votre amplificateur n'a peut-être pas été conçu pour être utilisé à son volume maximum pendant une longue période. Utiliser un amplificateur à un volume élevé peut entraîner le vieillissement prématuré des lampes ainsi qu'un possible dysfonctionnement ou endommagement de l'étage de sortie. |



Régler le volume global de votre amplificateur au maximum pourrait endommager ce dernier ou votre loadbox de façon irréversible. Le fait que le contrôle de volume de votre amplificateur ne soit pas réglé au maximum ne signifie pas que votre ampli ne fonctionne pas au volume maximum. Nous vous conseillons donc d'ajuster le niveau de sortie de l'amplificateur comme lorsque vous l'utilisez habituellement en répétition ou sur scène.

### 3. L'utilisation d'une loadbox est-elle totalement silencieuse ?

Le terme « enregistrement silencieux » est souvent employé lorsqu'on utilise une loadbox. Si l'on compare une loadbox à la prise de son d'un baffle traditionnel avec des micros, la première est considérablement plus silencieuse et gérable en termes de niveau sonore audible. Vous pourriez ainsi entendre des bruits que vous n'auriez peut-être pas remarqués auparavant à cause du volume excessif du baffle. Voici, ci-dessous, une liste non-exhaustive des sons que vous pouvez entendre lorsque vous utilisez un amplificateur en tandem avec une loadbox lors d'un enregistrement dit « silencieux » :

- Les cordes de votre guitare ou de votre basse. Si vous n'y êtes pas habitué, cela peut être gênant au début, en fonction de l'environnement.
- Certains bruits provenant de votre Torpedo Reload lorsque vous jouez, un peu comme si un petit haut-parleur était placé à l'intérieur de l'appareil. Ceci est tout à fait normal et il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Le son est produit lorsque le courant électrique passe dans la bobine de la charge réactive intégrée au Torpedo Reload II. Les vibrations sont liées à la puissance de l'amplificateur relié au Torpedo Reload II, ainsi qu'au contenu fréquentiel du signal (c'est-à-dire la hauteur des notes jouées). Votre amplificateur, plus précisément son transformateur de sortie, peut également produire des bruits similaires. On n'entend généralement pas ce type de bruit, car il est souvent masqué par le son provenant des haut-parleurs de l'amplificateur ou des baffles.
- Le Torpedo Reload II est équipé d'un ventilateur, car l'appareil dissipe énormément d'énergie sous forme de chaleur. Ce ventilateur est indiqué comme étant « silencieux », mais comme il tourne très vite, il ne l'est pas totalement. Ceci dit, lors d'une utilisation normale (c'est-à-dire lorsque vous écoutez votre signal direct au casque ou sur des enceintes), le bruit du ventilateur est à peine audible.



Lorsque vous utilisez un amplificateur branché au Reload II à un volume élevé, il est possible que vous entendiez des bruits provenant de Reload II. Ceci est tout à fait normal. Ce bruit est produit lorsque le courant électrique de l'amplificateur passe dans la bobine de la charge réactive intégrée au Torpedo Reload.

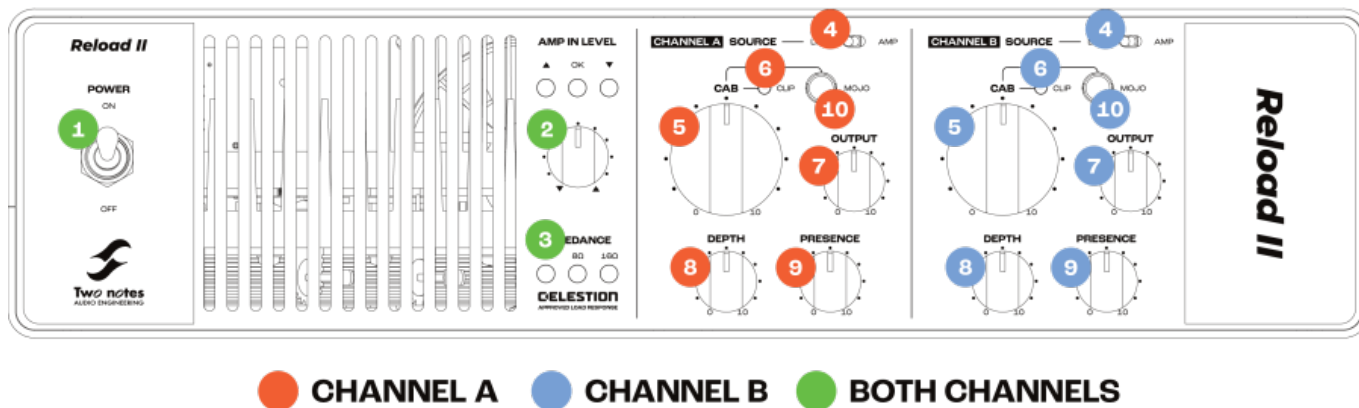
# À propos du Torpedo Reload II

Voici le Reload II. Le dernier né de la longue lignée de solutions de charge réactive haut de gamme de Two notes marque un tournant décisif dans le contrôle des backlines modernes. Le Reload II est à ce jour la plus pointue de nos loadboxes, avec ses deux canaux, son choix d'impédances et sa véritable atténuation en continu. Sa mission est simple : vous permettre de profiter de toute la puissance de n'importe quel amplificateur ou source de niveau ligne sans aucun compromis. Nous avons entièrement retravaillé notre charge réactive afin de vous faire bénéficier d'une courbe d'impédance validée par Celestion®. Vous pourrez ainsi pousser l'étage de puissance de n'importe quel ampli (jusqu'à 200 W RMS) tout en conservant un son impeccable. Du plus petit murmure à l'assaut le plus impitoyable, l'amplificateur/atténuateur dual-mono ultra-transparent de 215 W (par canal) et la paire de sorties baffles du Reload II préserveront le moindre aspect de votre son. Ajoutez à cela une boucle d'effets stéréo, deux sorties ligne et le logiciel GENOME Reload II Edition (à télécharger), et vous avez là un Reload MKII qui ne se contente pas de donner un simple coup de boost à votre configuration, mais qui la redéfinit entièrement.

## Caractéristiques principales

- Loadbox réactive haut de gamme entièrement analogique, présentant une courbe d'impédance validée par Celestion®
- Compatible avec les amplificateurs à lampes et à transistors de 200 W RMS maximum ; possibilité de choisir l'impédance (4, 8 ou 16  $\Omega$ )
- Deux canaux, avec choix de la source, entre (1) l'entrée ampli et (2) les entrées ligne, pour chaque canal
- Atténuation continue active allant du silence complet (fonctionnement en loadbox) à une amplification de la source
- Amplificateur de puissance haut de gamme stéréo/dual mono de 215 W (par canal, sous 4  $\Omega$ ) ; (2) sorties baffles indépendantes pour les stacks d'amplis ou les entrées de niveau ligne
- (2) Sorties lignes sur XLR pour faciliter l'intégration à des interfaces audio, des simulateurs de baffles, etc.
- Boucle d'effets stéréo commutable au pied avec modes série/parallèle, fonctionnement en dual mono et chaînage A>B ; sélection du niveau du départ d'effet à -10 dB / +4 dB, contrôle du mixage dry/wet du départ d'effet
- Panneau de commandes frontal pour contrôler le niveau d'entrée de l'ampli, le volume du baffle, sélectionner la source spécifique à chaque canal et ajuster le niveau des sorties ligne sur XLR
- Réglages Depth et Presence dédiés sur chaque canal pour façonner le son de la source d'entrée
- Contrôles MOJO intégrés offrant une sensation de jeu à puissance élevée, même à faible volume
- Optimisation de l'étage de gain dans l'ensemble de l'architecture du Reload II
- GENOME Reload II Edition fourni - un écosystème logiciel unifié contenant des simulations de baffles et d'autres éléments haut de gamme
- Collection de baffles DynIR de série R fournie, compatible avec GENOME - 24 baffles virtuels DynIR signés Celestion® et Two notes Audio Engineering
- Flancs en bois véritable pour une configuration en topbox ; oreilles fournies pour une installation en rack (2U)
- Extension de la garantie du fabricant à 3 ans disponible lors de l'enregistrement du produit

# 1. Commandes en façade



**1. POWER ON/OFF :** allumez ou éteignez le Reload II. L'appareil fonctionne quand l'indicateur d'impédance à LED s'illumine.

**2. AMP IN LEVEL (potentiomètre et voyant lumineux) :** ajustez le niveau sonore de l'amplificateur (uniquement) branché au Reload II au moyen du potentiomètre AMP IN LEVEL. Optimisez le signal en fonction des indicateurs à LED en vous assurant que le niveau de la source soit « OK ».

**3. IMPEDANCE (voyant lumineux) :** précise l'impédance nominale de la charge réactive du Reactive Load, laquelle s'ajuste au moyen du paramètre AMP IMPEDANCE (20) à l'arrière de l'appareil

- **REMARQUE :** Les voyants IMPEDANCE clignoteront en synchronisation avec tout signal d'amplificateur envoyé dans la loadbox réactive interne du Reload II lorsque le signal d'entrée dépasse la plage « OK » (AMP IN LEVEL - Bouton et Voyant). Veuillez noter qu'il s'agit simplement d'un avertissement axé sur l'optimisation et non d'une indication de défaut au sein du Reload II.

**4. CHANNEL SOURCE :** utilisez les commutateurs CHANNEL A et CHANNEL B pour configurer séparément la source d'entrée (ampli ou niveau ligne) du canal souhaité

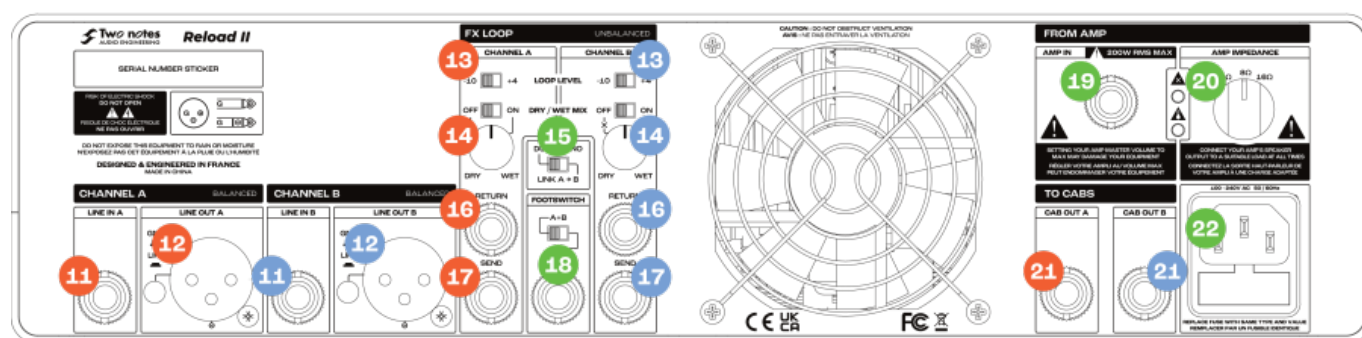
**5. CAB :** ces commandes indépendantes sur les canaux A et B ajustent le niveau de sortie de n'importe quel(s) baffle(s) branché(s) aux sorties CAB OUT (21)

- **REMARQUE :** En connectant les deux sorties CAB OUT à une seule enceinte équipée de 2 entrées et de fonctionnalité stéréo, veuillez vous assurer que le mode stéréo du cabinet est activé via un commutateur (ou dispositif similaire) ; le non-respect de cette consigne peut entraîner des coupures audio indésirables et/ou des dommages irréversibles à l'amplificateur de puissance interne du Reload II.
- **REMARQUE :** Toujours éteindre Reload II avant de connecter ou déconnecter une enceinte aux sorties CAB OUT A et/ou B, afin d'éviter d'endommager l'amplificateur de puissance interne du Reload II ou l'enceinte.

**6. CLIP (voyant lumineux) :** indique si l'amplificateur de puissance dual mono de 215 W par canal du Reload II écrête le signal du canal A ou B

- 7. OUTPUT** : potentiomètres individuels pour les canaux A et B, permettant de régler le niveau sonore de la sortie ligne (LINE OUT) du canal correspondant
- 8. DEPTH** : accentue les graves de la source sonore du canal correspondant
- 9. PRESENCE** : accentue les aigus de la source sonore du canal correspondant
- 10. MOJO** : produit la sensation de jouer à puissance élevée, même si le volume est faible sur le canal correspondant

## 2. Commandes et connexions à l'arrière



● **CHANNEL A**    ● **CHANNEL B**    ● **BOTH CHANNELS**

- 11. LINE IN** : branchez des sources de niveau ligne (préamplis, modélisateurs, simulateurs d'amplis, etc.) au moyen de câbles TS ou TRS de 6,35 mm à l'entrée ligne A ou B pour les gérer à partir des canaux A et B respectivement
- 12. LINE OUT** : reliez les connexions LINE OUT A / LINE OUT B sur XLR à des interfaces audio, des tables de mixage ou d'autres équipements pour envoyer le signal symétrique de la source sélectionnée (4) provenant respectivement des canaux A et B
- 13. LOOP LEVEL** : commutateurs indépendants pour les boucles d'effets des canaux A et B permettant une opération à -10 dBV ou à +4 dBu

- Astuce : utilisez l'option +4 dBu si vous utilisez un processeur d'effets de niveau ligne, ou l'option -10 dBV pour un dispositif dédié à la guitare (une pédale de délai par exemple)

- 14. DRY WET MIX (potentiomètre et commutateur)** : vous pouvez activer la fonction DRY/WET MIX séparément pour chaque canal en utilisant les commutateurs ON/OFF dédiés. Ajustez ensuite le mixage entre le signal DRY SOURCE et le signal traité WET à l'aide du potentiomètre DRY/WET du canal A ou du canal B.
- 15. DUAL MONO / LINK A>B** : utilisez ce sélecteur pour déterminer le routage du signal des retours (RETURN) de la boucle d'effets du Reload II. En mode DUAL MONO, chaque retour est configuré séparément en mono et est envoyé au canal correspondant à chaque retour. En mode LINK A>B, le signal du retour A est répliqué au niveau du retour B, et ce quelle que soit la source du retour B.
- 16. RETURN** : retour d'effet sur connecteur jack TS de 6,35 mm à haute impédance permettant de recevoir les signaux provenant de pédales d'effets, de processeurs de multi-effets et d'autres

équipements similaires

**17. SEND :** départ d'effet sur connecteur jack TS de 6,35 mm à faible impédance pour utiliser des processeurs d'effets externes, notamment des pédales, des multi-effets ou des équipements similaires

**18. FOOTSWITCH A+B / A/B :** définissez le comportement de l'entrée Footswitch du Reload II selon que vous utilisez un footswitch à connecteur TS ou TRS :

- A/B : sélectionnez cette option si vous utilisez un footswitch à connecteur TRS. Dans ce cas, le commutateur connecté à la « pointe » contrôlera l'activation/désactivation du canal A et celui relié à la « bague » gèrera l'activation/désactivation du canal B
- A+B : sélectionnez cette option si vous utilisez un footswitch à connecteur TS. Dans ce cas, le commutateur connecté à la « pointe » contrôlera l'activation/désactivation des deux canaux

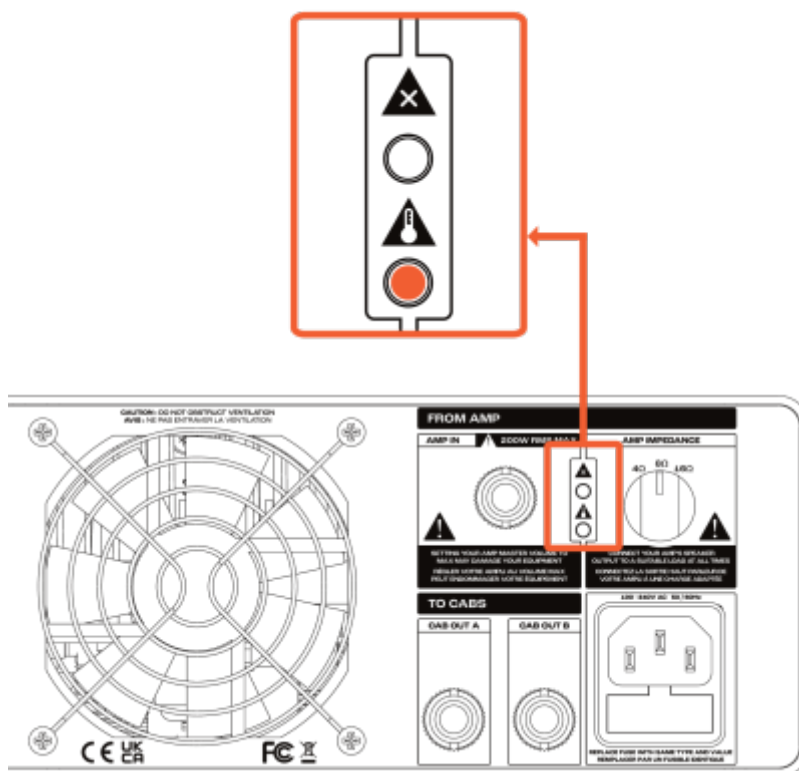
**19. AMP IN :** Branchez la sortie baffle de votre amplificateur à cette entrée. Assurez-vous d'utiliser un câble d'enceinte pour ce branchement et de régler le sélecteur AMP IMPEDANCE (20) de façon à ce que l'impédance nominale soit la même que celle de la sortie de votre amplificateur.

**20. AMP IMPEDANCE :** utilisez ce sélecteur pour adapter l'impédance de votre amplificateur à la charge interne du Reload II

**21. CAB OUT :** utilisez ces sorties pour envoyer les signaux sources assignés au canal A ou B à des baffles de guitare/basse traditionnels

## 2.1 Voyants d'alerte

Le Torpedo Reload II présente des voyants d'alerte situés à l'arrière de l'appareil :



- **Voyant de dysfonctionnement global** (LED du dessus)

Le voyant de dysfonctionnement global s'allume lorsqu'un dysfonctionnement survient au niveau de l'ampli de puissance du Torpedo Reload II. Son déclenchement active le mode de protection de l'ampli de puissance et désactive l'amplificateur, coupant ainsi le son de l'appareil. Plusieurs facteurs peuvent provoquer l'allumage du voyant de dysfonctionnement global. Nous vous conseillons donc de contacter l'équipe d'assistance de Two notes afin d'examiner les solutions en fonction des appareils et de la connectique que vous utilisez.

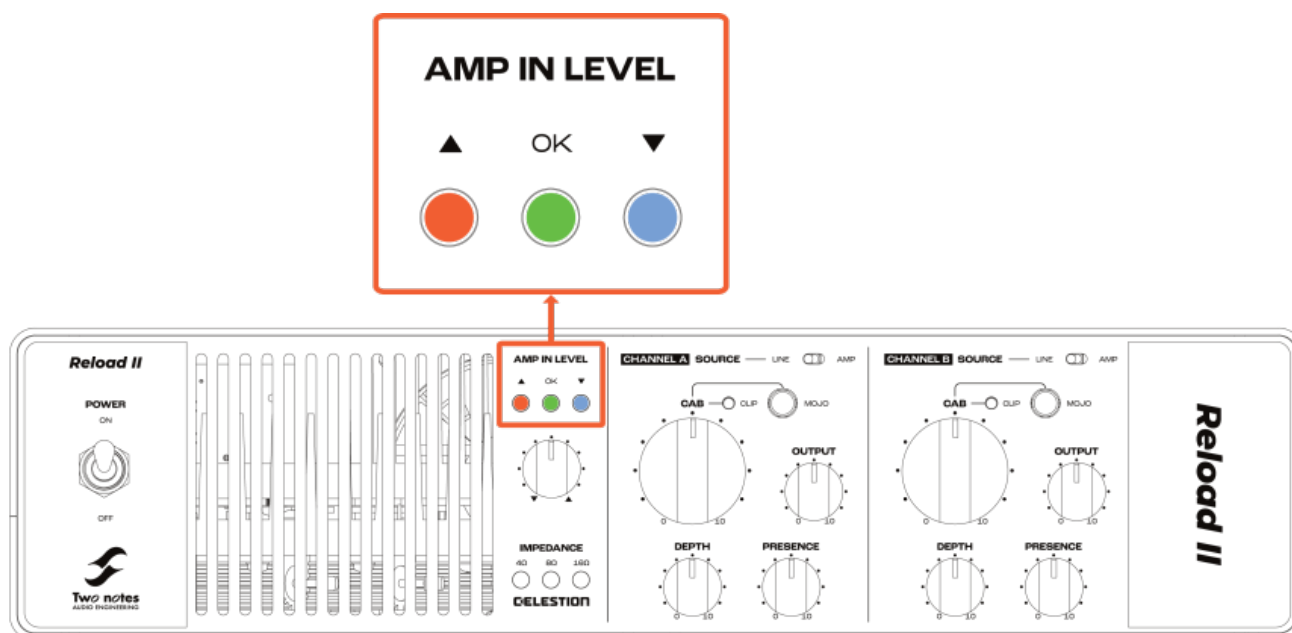
- **Voyant de surchauffe** (LED du dessous)

Le voyant de surchauffe s'allume lorsque la température à l'intérieur du Torpedo Reload II dépasse 100°C. Celle-ci est mesurée à deux endroits : la loadbox et l'ampli de puissance. S'il s'allume, le signal sonore du Reload II se coupera et l'appareil déconnectera immédiatement la loadbox afin d'éviter tout dommage éventuel dû à une dissipation excessive de la puissance. Dans une telle éventualité, configurez le Torpedo Reload II afin qu'il produise moins de puissance, en réduisant le niveau sonore au moyen des contrôles CAB en façade, ou ajustez la puissance envoyée à l'appareil en baissant le volume global de l'amplificateur branché à l'entrée AMP IN.

### 3. Fonctionnalités avancées du Torpedo Reload II

Le Torpedo Reload II a été pensé pour vous faire bénéficier du meilleur de Two notes en termes d'amplification et d'atténuation pour la scène. Il est donc essentiel de comprendre les fonctionnalités clés suivantes pour configurer le Torpedo Reload II en fonction de votre installation.

#### 3.1 Optimisation du niveau d'entrée de l'ampli



Vous trouverez en façade du Torpedo Reload II les réglages du niveau d'entrée de l'ampli (potentiomètre et indicateur à LED). Configurer correctement ce paramètre d'entrée est crucial pour que votre amplificateur puisse exploiter le plein potentiel qu'offre l'étage de puissance de 215 W par

canal du Reload II. Lorsque vous branchez un amplificateur, commencez par ajuster le niveau en utilisant le potentiomètre AMP IN LEVEL, en vous assurant que le niveau de la source sonore reste dans la plage « OK », ce que vous pourrez vérifier grâce à l'indicateur à LED associé.

## 3.2 Connectique de sortie

Vous pouvez utiliser les sorties CAB OUT et les sorties LINE ensemble, ce qui facilite l'enregistrement simultané du son non traité provenant des haut-parleurs de votre amplificateur et celui d'un ou de plusieurs baffles repiqués de façon traditionnelle et branchés au Torpedo Reload II.

**Astuce :** vous pouvez brancher et débrancher l'une ou l'autre des sorties CAB OUT à tout moment, sans vous soucier de l'impédance/charge requise par la sortie baffle de votre amplificateur. Le Reload II fournissant la charge nécessaire à votre ampli, si vous insérez un Reload entre votre ampli et votre baffle et que l'impédance de ces derniers diffère, cela ne sera ni dangereux, ni potentiellement dommageable.

## 3.3 Options pour façonner le son

L'atténuation du signal est souvent liée à la façon dont nous percevons le son. Pour faire court, plus le volume sonore est faible, moins nous entendons les graves et les aigus de la source. En outre, nous percevons mieux les médiums quand nous écoutons à faible volume. Le Torpedo Reload II propose une suite d'outils entièrement analogiques qui vous servent à façonner le son de façon créative et corrective. Ceux-ci affectent la source AMP ou LINE instanciée du canal concerné :

- Le potentiomètre DEPTH peut être utilisé pour accentuer et modifier les graves de la source sonore du canal correspondant
- Le potentiomètre PRESENCE sert à accentuer et modifier les aigus de la source sonore du canal correspondant
- Le commutateur MOJO a été pensé spécialement pour l'atténuation. Lorsqu'il est activé, il offre une sensation de puissance élevée, et ce même à faible volume.

## 3.4 Atténuation de puissance, amplification et loadbox

Nous avons entièrement retravaillé notre technologie de charge réactive lors de la conception du Torpedo Reload II afin d'obtenir une courbe d'impédance validée par Celestion®. Ainsi, les anciennes limitations liées à l'atténuation réactive, notamment la gestion du niveau d'atténuation, ont été éliminées grâce au système d'atténuation/amplification de l'architecture analogique interne, laquelle comprend les éléments suivants :

- Une charge réactive
- Un amplificateur à transistors et large bande de haute qualité produisant des niveaux de distorsion et de bruit très faibles

Grâce à cette configuration, l'architecture du Reload II peut fournir une impédance ultra-précise à votre amplificateur, dissiper la puissance, puis vous aider à réamplifier la source sonore au volume

souhaité via ses deux sorties baffles. Cette conception offre plusieurs avantages par rapport aux solutions d'atténuation résistive/passive traditionnelles :

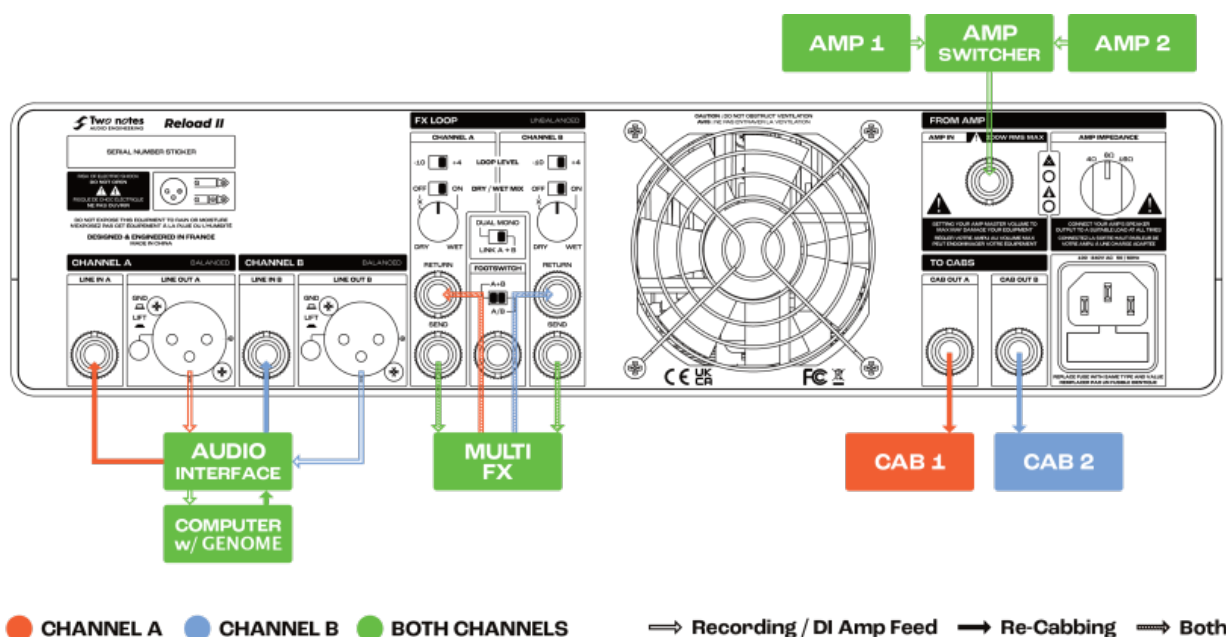
- L'amplificateur conserve une impédance fixe reproduisant celle d'un véritable haut-parleur
- L'impédance ne change pas, quel que soit le niveau d'atténuation ; le son de votre amplificateur reste donc homogène
- Vous pouvez ajuster le volume sonore que vous entendez dans l'espace d'écoute grâce au contrôle de volume continu global placé après le réglage du volume global de l'amplificateur
- L'impédance de la sortie baffle de votre amplificateur est indépendante de celle des haut-parleurs d'un baffle physique branché au Torpedo Reload II, ce qui offre d'innombrables possibilités de choix et de combinaisons lorsque vous utilisez les deux sorties baffles du Reload II

## 4. Scénarios de connexions

Vous pouvez configurer le Reload II dans une myriades de scénarios distincts avec votre amplificateur ou vos sources de niveau ligne. Nous vous présentons ci-dessous quelques situations courantes qui vous montreront comment installer correctement le Torpedo Reload II dans un backline de studio ou de scène.

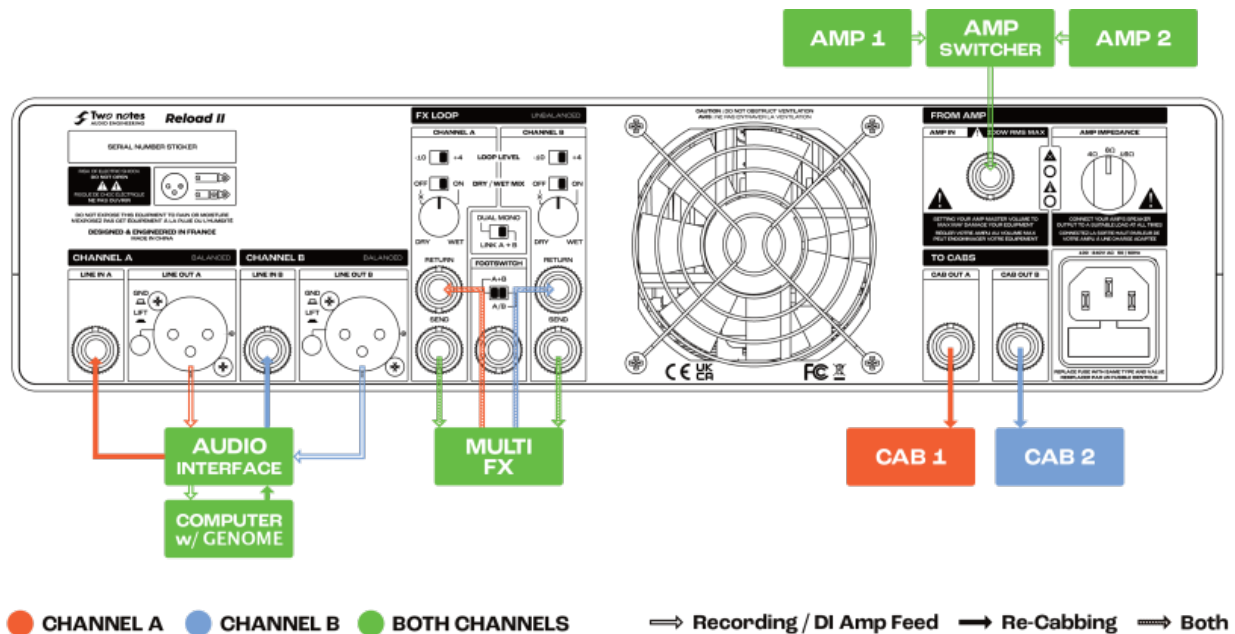
### 4.1 Scénario d'installation | Boostez les performances sur scène

Configurez le Reload II comme le cœur de votre backline de scène, en utilisant la fonction Stereo Cab, l'intégration de la boucle d'effets, les enceintes de façade de niveau ligne et la connectique pour votre amplificateur et les sources de niveau ligne.



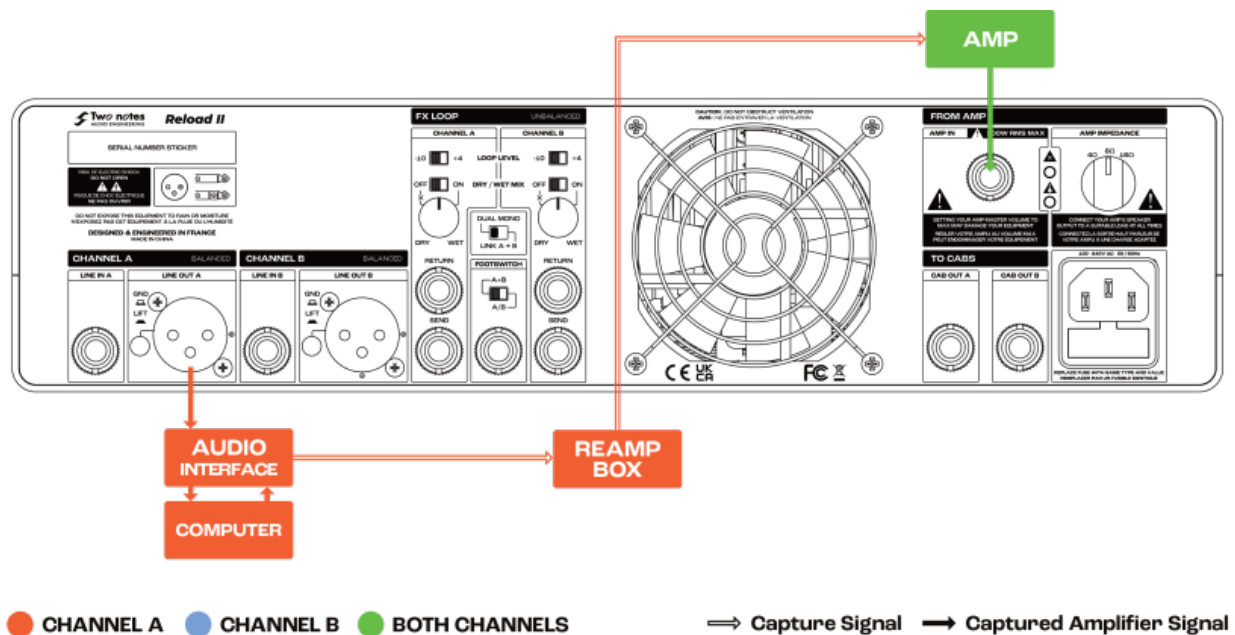
## 4.2 Scénario d'installation | L'élément central en studio

Faites du Reload l'élément central de votre configuration en studio pour enregistrer silencieusement, repiquer le signal direct d'un ampli pré-enregistré ou compiler tous les amplis de votre collection en un simple outil d'enregistrement ultra-pratique.



## 4.3 Scénario d'installation | Le moteur de captures d'amplis par intelligence artificielle

Besoin ou envie de créer des profils d'amplis aidé de l'intelligence artificielle ? La charge réactive nouvelle génération du Reload II, sa prise en charge d'impédances multiples et ses sorties directes professionnelles vous font bénéficier à chaque fois du meilleur en termes de connectique, de réponse et de sensations de jeu.

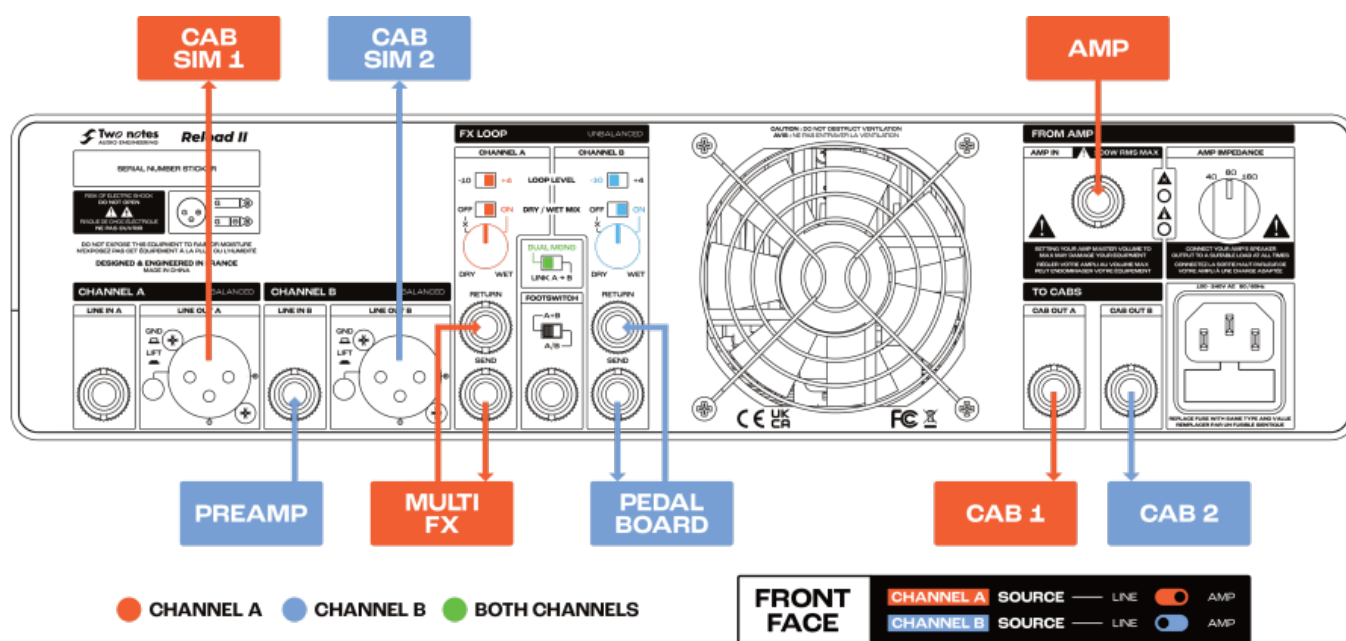


## 5. Scénarios de configurations de la boucle d'effets

Le Reload II inclut une boucle d'effets stéréo configurable en détail et commutable au pied pour que vous puissiez intégrer vos différentes pédales. Grâce à ses options de routage du signal en série/parallèle, à ses réglages dry/wet pour les retours et à ses modes de chaînage Dual Mono et A→B, vous pourrez donc ajouter une boucle d'effets stéréo à votre amplificateur ou créer une configuration quasiment Wet/Dry/Wet avec deux baffles seulement. Nous vous présentons ci-dessous quelques situations courantes qui vous montreront comment configurer correctement la boucle d'effets du Torpedo Reload II au sein d'un backline de studio ou de scène.

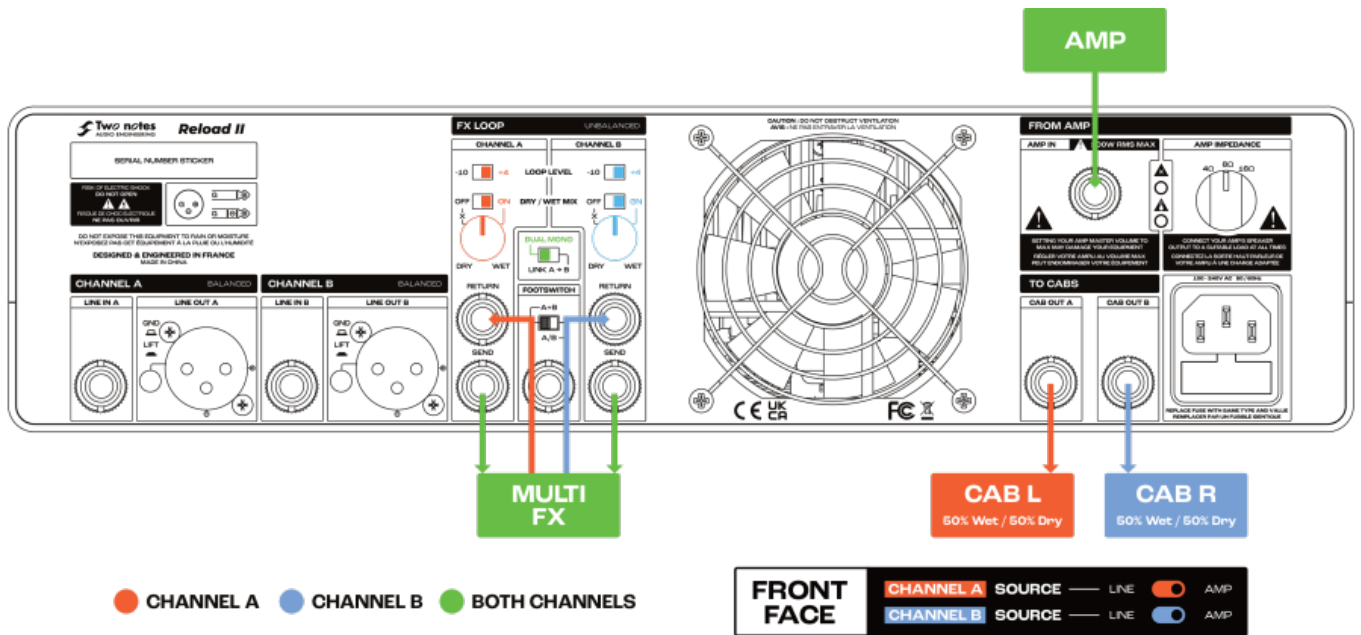
### 5.1 Scénario 1 : utiliser les boucles d'effets parallèles en dual mono

Utilisez une ou deux sources pour configurer des boucles d'effets dual mono en parallèle. Cet exemple présente un amplificateur et une source de niveau ligne utilisés dans une configuration dual mono dans l'architecture du Reload II.



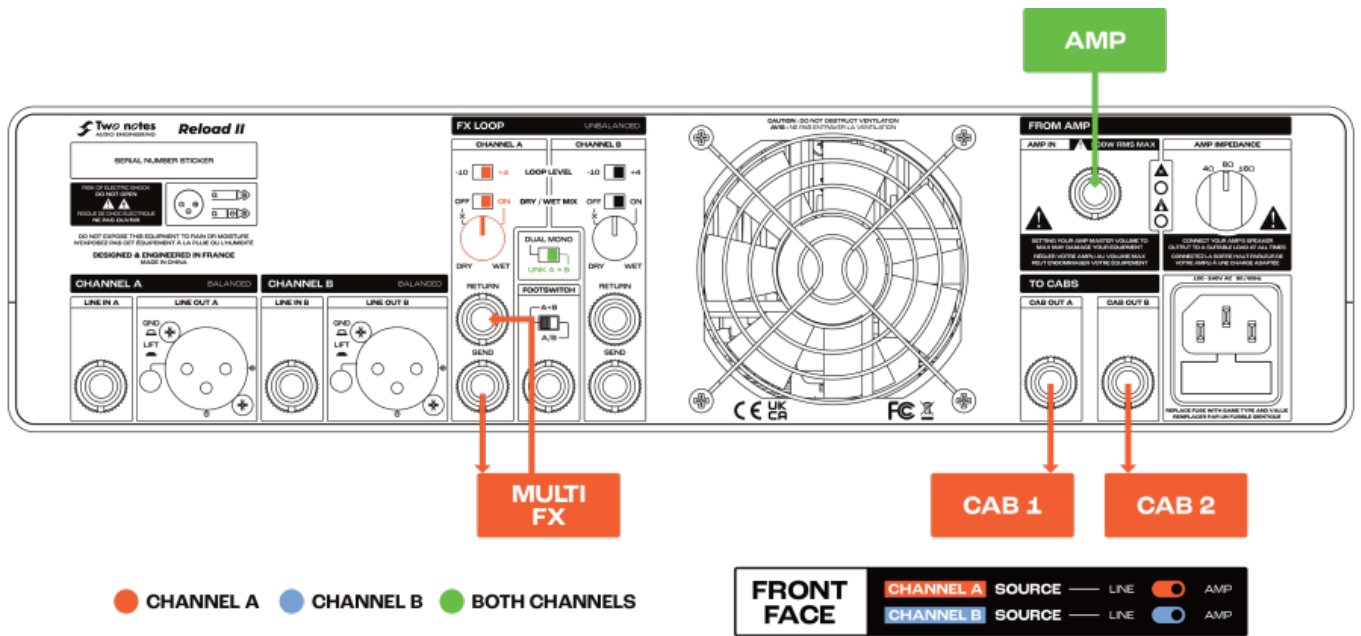
### 5.2 Scénario 2 : envoyer une source mono dans une boucle d'effets stéréo

Utilisez une simple source mono que vous enverrez dans une boucle d'effets stéréo. Cet exemple illustre l'emploi d'un amplificateur comme source mono, dont le signal est envoyé à deux baffles pour créer une configuration quasiment Wet/Dry/Wet.



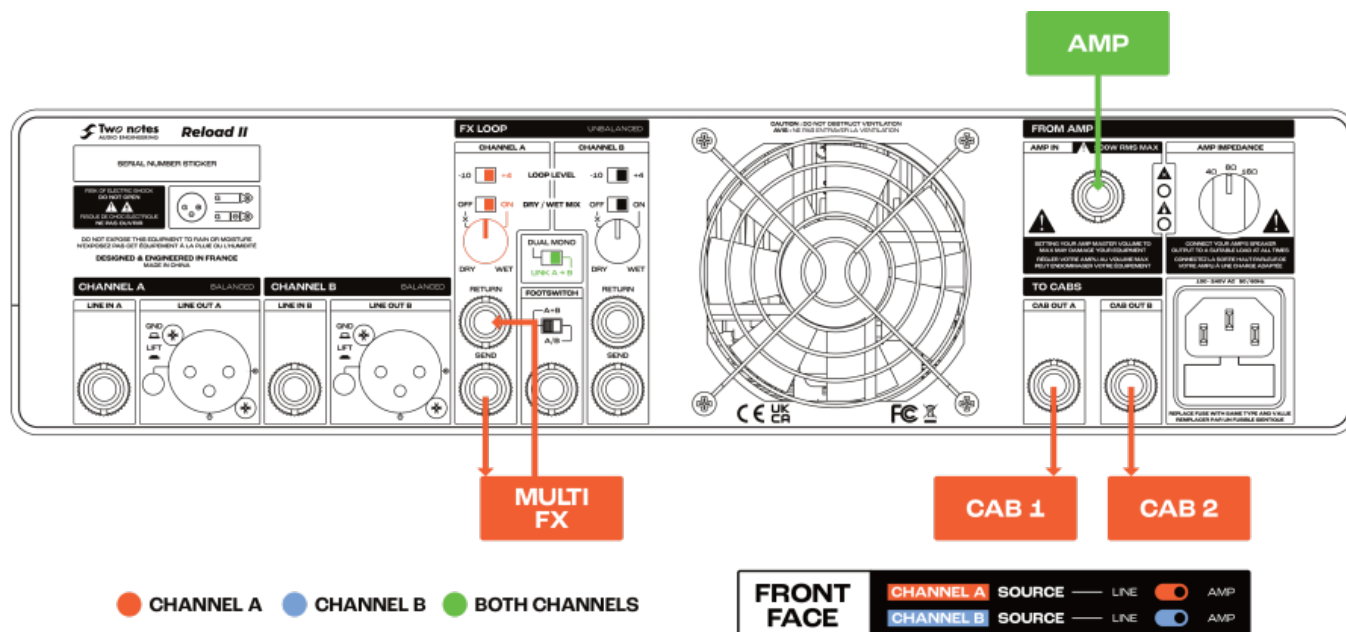
### 5.3 Scénario 3 : créer un système Wet/Dry/Wet avec trois baffles

Vous pouvez configurer un ReVolt en tandem avec un amplificateur doté de plusieurs sorties baffles pour créer un véritable backline Wet/Dry/Wet. Dans cet exemple, on utilise l'amplificateur comme source mono dont le signal est envoyé à deux baffles Wet via le Reload II et un autre signal Dry provenant de la seconde sortie baffle de l'amplificateur.



### 5.4 Envoyer une boucle d'effets mono aux deux sorties d'enceintes

Utilisez une source mono pour configurer une boucle d'effets mono dont le signal traité sera ensuite envoyé aux deux sorties baffles du Reload II.



## 6. Utiliser le Torpedo Reload avec l'application GENOME fournie

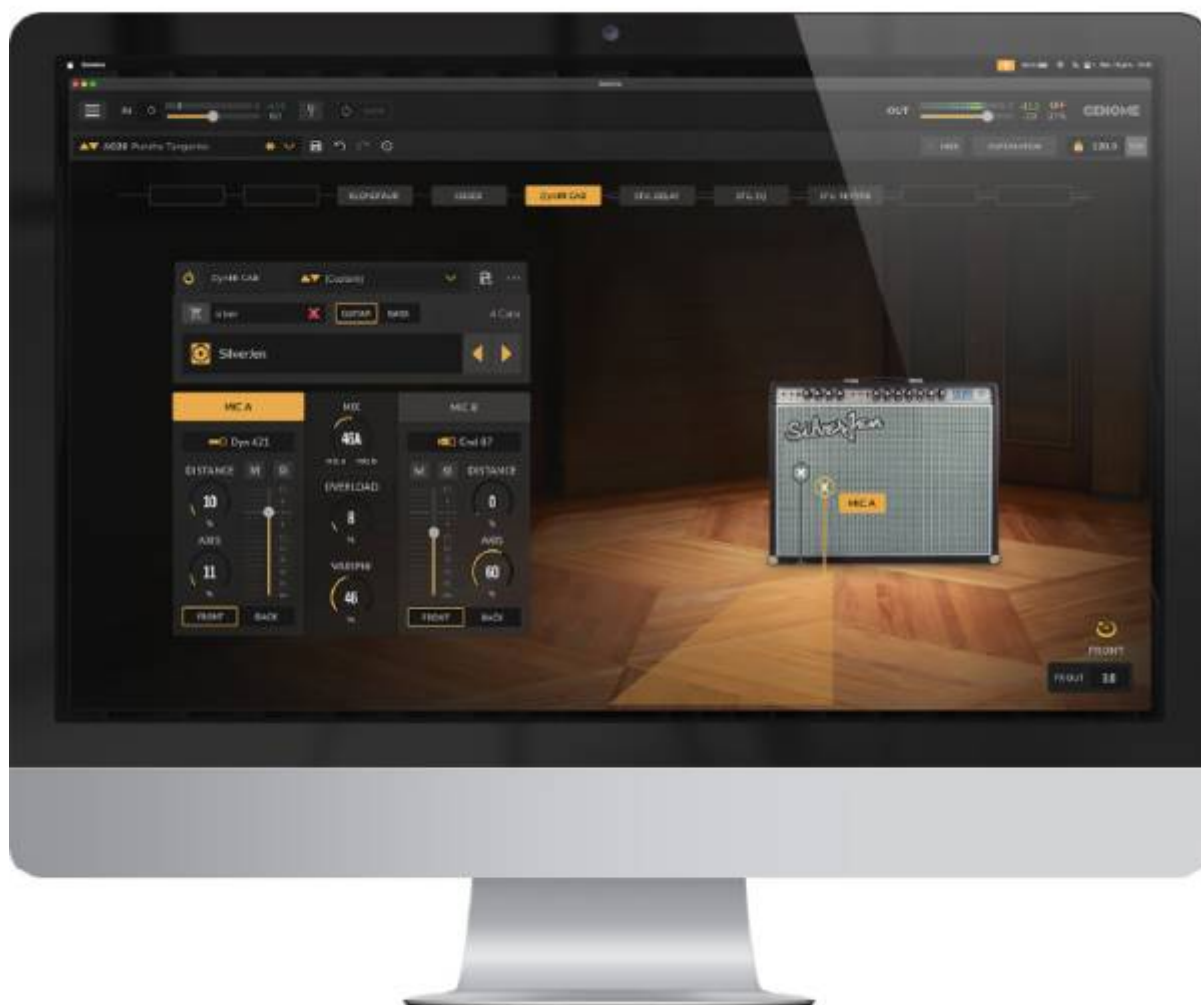
Le Reload II vous est livré d'emblée avec une licence perpétuelle de GENOME, notre écosystème logiciel unifié comprenant notamment notre célèbre simulation de baffles DynIR. GENOME est la solution évolutive idéale qui vous permettra de réaliser à chaque fois des prises de son parfaites, grâce à sa multitude de baffles, d'amplificateurs, de pédales et d'effets de studio virtuels indispensables.

Pour consulter le mode d'emploi complet de GENOME, lequel présente notamment tous les composants standards inclus, reportez-vous à la documentation disponible [ici](#).

Lorsque vous utilisez GENOME avec le Reload II, en particulier lorsque vous écoutez les effets et les baffles virtuels DynIR en temps réel, la latence est un élément clé pour obtenir des résultats optimaux. Si vous souhaitez savoir comment configurer la latence de votre système avec différentes stations de travail audio numériques (STAN), veuillez consulter la documentation disponible [ici](#).

Nous vous présentons ci-dessous plusieurs situations d'intégration du Reload II à GENOME.

### 6.1 Simulation de baffle avec le composant DynIR de GENOME



La collection de baffles DynIR de série R vous aidera à façonner votre son comme un pro dans GENOME. Le logiciel propose une sélection de 24 captures DynIR (toutes inspirées de différents amplificateurs de référence) qui vous aideront à sublimer votre son dans toutes les situations. Consultez la documentation disponible [ici](#) pour savoir comment utiliser les baffles DynIR de GENOME.

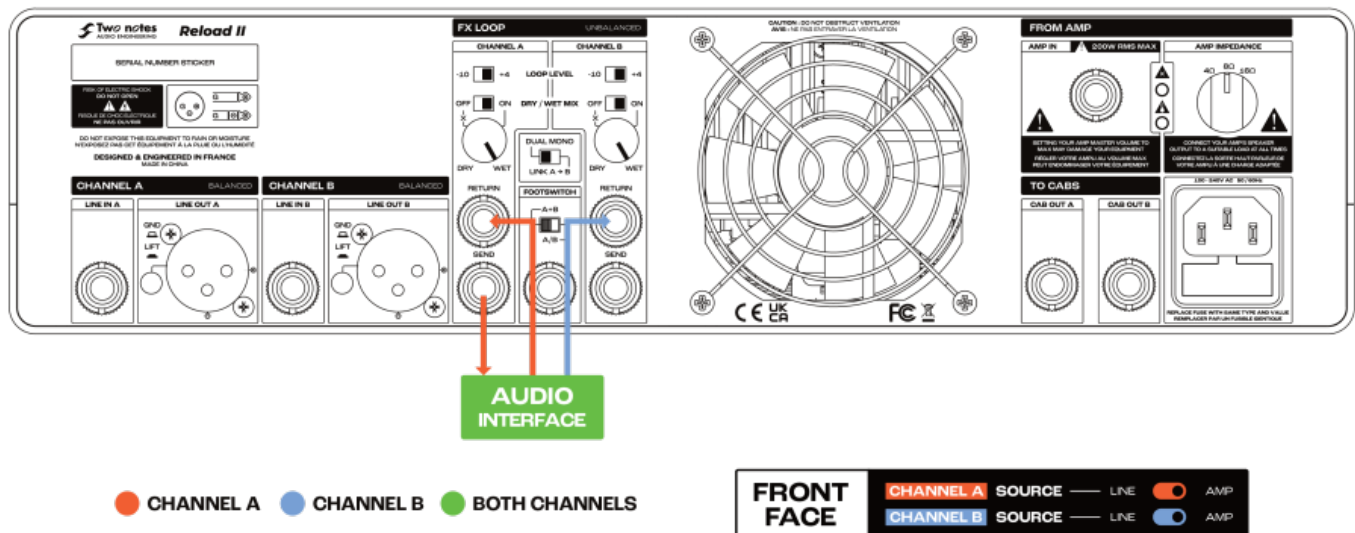
## 6.2 Post-traitement du signal avec les différents effets STUDIO FX de GENOME



GENOME inclut initialement une suite d'effets professionnels développés spécifiquement pour les musiciens qui voient toujours plus loin. Qu'il s'agisse de contrôler la dynamique, moduler le son, le traiter avec des effets spatiaux, le corriger ou le restaurer, la suite d'effets STUDIO FX de GENOME et ses espaces de travail spécialement pensés pour les utilisateurs des Torpedo vous aideront à obtenir le son parfait. Consultez la documentation disponible [ici](#) pour obtenir une présentation détaillée de tous les composants STUDIO FX inclus dans GENOME ainsi que les paramètres pour les configurer.

### 6.3 Intégrer GENOME à la boucle d'effets du Reload II

Si vous voulez utiliser des effets temporels, vous pouvez placer les composants spatiaux de GENOME (les STUDIO Delay et STUDIO Reverb par exemple) dans la boucle d'effets du Reload II en suivant le schéma de connexion ci-dessous.

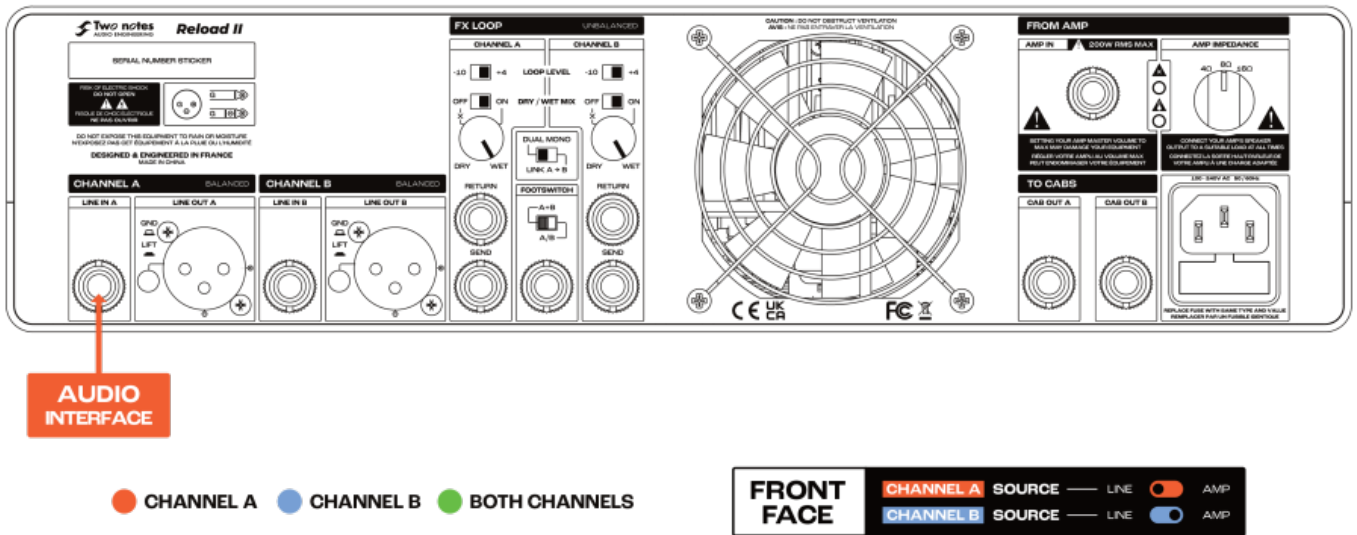


Attention, certains éléments importants sont à prendre en compte lorsque vous insérez GENOME dans la boucle d'effets du Reload :

- Dans l'exemple ci-dessus, les deux canaux (A et B) du Torpedo Reload II reçoivent le signal d'une seule entrée amplificateur. Vous devez impérativement effectuer cette configuration en sélectionnant la source à l'aide des commutateurs situés en façade du Reload II si vous utilisez des effets stéréo dans le RIG GENOME.
- Le commutateur LOOP LEVEL des deux canaux doit être configuré à +4 dBu car l'interface à laquelle le Reload II est branché enverra un signal de niveau ligne
- La boucle doit être configurée en DUAL MONO
- Dans les effets STUDIO FX instanciés dans GENOME, il est conseillé de configurer les composants avec un signal traité (wet) à 100%. Dans le cas contraire, des problèmes de phase pourraient survenir entre les signaux non traités (Dry, les canaux) et traités (Wet, la boucle d'effets) du Reload II.
- Les potentiomètres DRY/WET de chaque canal devront être ajustés en fonction de la quantité de signal traité que vous souhaitez entendre via les sorties baffles ou ligne

## 6.4 Utiliser le Reload II avec les modélisations d'amplificateurs TSM / TSM-Ai et les effets PEDAL de GENOME

Vous pouvez configurer le Reload II comme un amplificateur pour utiliser les modélisations d'amplis TSM / TSM-Ai de GENOME via les sorties baffles, et ainsi vous concocter le backline hybride ultime. Le schéma de connexion suivant vous montre comment procéder dans une configuration typique.



Attention, certains éléments importants sont à prendre en compte lorsque vous configurez le Reload II comme un amplificateur pour utiliser les modélisations TSM/TSM-Ai de GENOME :

- Dans l'exemple ci-dessus, une source mono provenant de GENOME via une interface audio est envoyée à l'entrée LINE IN A / CHANNEL A pour laquelle une source de niveau ligne (LINE) a été sélectionnée
- La boucle d'effets du Reload II est configurée avec un départ mono et un retour stéréo pour un traitement en stéréo
- Il est ensuite possible d'amplifier le signal traité via les sorties CAB OUT A et CAB OUT B, et d'en contrôler le volume sonore avec les réglages CAB en façade de l'appareil

## 7. Spécifications

### 7.1 Baffles virtuels DynIR fournis (accessibles via GENOME)

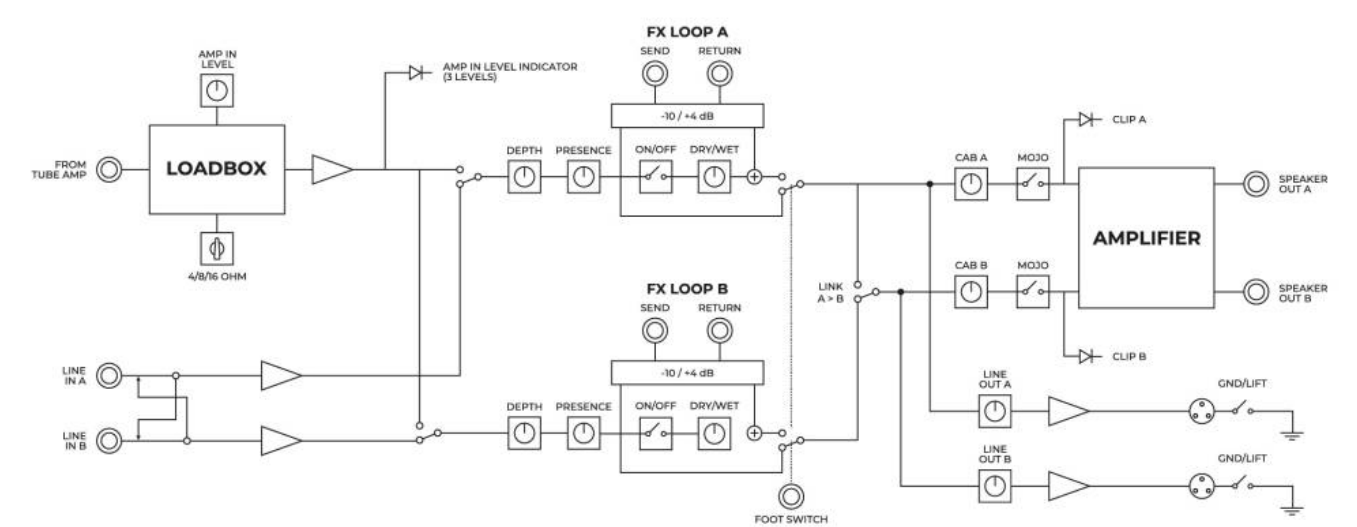
Description	Inspirée par
<b>Enceintes GUITARE</b>	
AE ElDorado 212 X12	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle Soldano® vintage de 2×12 équipé d'une paire de haut-parleurs Eminence® X12000
AE LumberLeaver50 412 Shef	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle Peavey® 5150 original de 4×12 équipé de quatre haut-parleurs Sheffield® 1200
Brit 65C	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare Marshall® 1965A équipé de haut-parleurs Celestion® G10L-35 de 10"
Celestion® G12M Greenback Closed 4×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare fermé de 4×12 équipé de haut-parleurs G12M Greenback

Description	Inspirée par
Celestion® Vintage 30 Closed 4×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare fermé de 4×12 équipé de haut-parleurs Celestion® Vintage 30
Celestion® G12M Creamback 212 Closed	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle fermé de 2×12 mis à jour avec des haut-parleurs G12M Creamback
Celestion® G12M Hempback 212 Open	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle ouvert de 2×12 mis à jour avec des haut-parleurs Hempback
Celestion® Ruby Closed 4×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare fermé de 4×12 équipé de haut-parleurs Celestion® Ruby
Celestion® Blue Closed 4×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare fermé de 4×12 équipé de haut-parleurs Celestion® Blue
Celestion® G12M Greenback Open 1×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare ouvert de 1×12 équipé d'un haut-parleur Celestion® G12M Greenback
Celestion® Neo 250 Copperback Closed 2×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare de 2×12 équipé de haut-parleurs Celestion® Neo 250 Copperback
Celestion® Blue Closed 1×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare fermé de 1×12 équipé d'un haut-parleur Celestion® Blue
Celestion® Vintage 30 Open 1×12	Capture DynIR signée Celestion®, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare ouvert de 1×12 équipé d'un haut-parleur Celestion® Vintage 30
Jazz 120	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare Jazz Chorus JC-120 équipé de haut-parleurs Roland® de 12" et 60 W
Kerozen	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare Diezel® de 4×12 équipé de haut-parleurs Celestion® G12K-100 de 12" montés par l'avant
SilverJen	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour guitare Fender® Twin Reverb équipé de haut-parleurs Jensen® C12K de 12"
<b>Enceintes BASSE</b>	
2Notes CSB	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse CSB Custom équipé de haut-parleurs pour basse Eminence® de 15"
Alu XL	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse Hartke® 410XL équipé de haut-parleurs pour basse Hartke® XL de 10" à cônes en aluminium
AZ Ben	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse SWR® Big Ben équipé de haut-parleurs SWR® Custom Design de 18"
AZ Work	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse SWR® Workingman's 4×10T équipé de haut-parleurs piezo Eminence® LeSon® TLX-1 de 1"
Calif Low	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse Mesa Engineering® de 2×10 équipé de haut-parleurs Celestion® G10 Vintage de 10"

Description	Inspirée par
Fridge	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse Ampeg® SVT-810E équipé de haut-parleurs Eminence® Custom de 10"
Heaven Bot	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse David Eden® D115XLT équipé de haut-parleurs Eminence® Custom de 15"
Marco	Capture DynIR signée Two notes Audio Engineering, inspirée de et réalisée à partir d'un baffle pour basse Markbass® Traveler 102P équipé de haut-parleurs Markbass® Custom de 10" à aimants en néodyme

7.2 Schéma fonctionnel

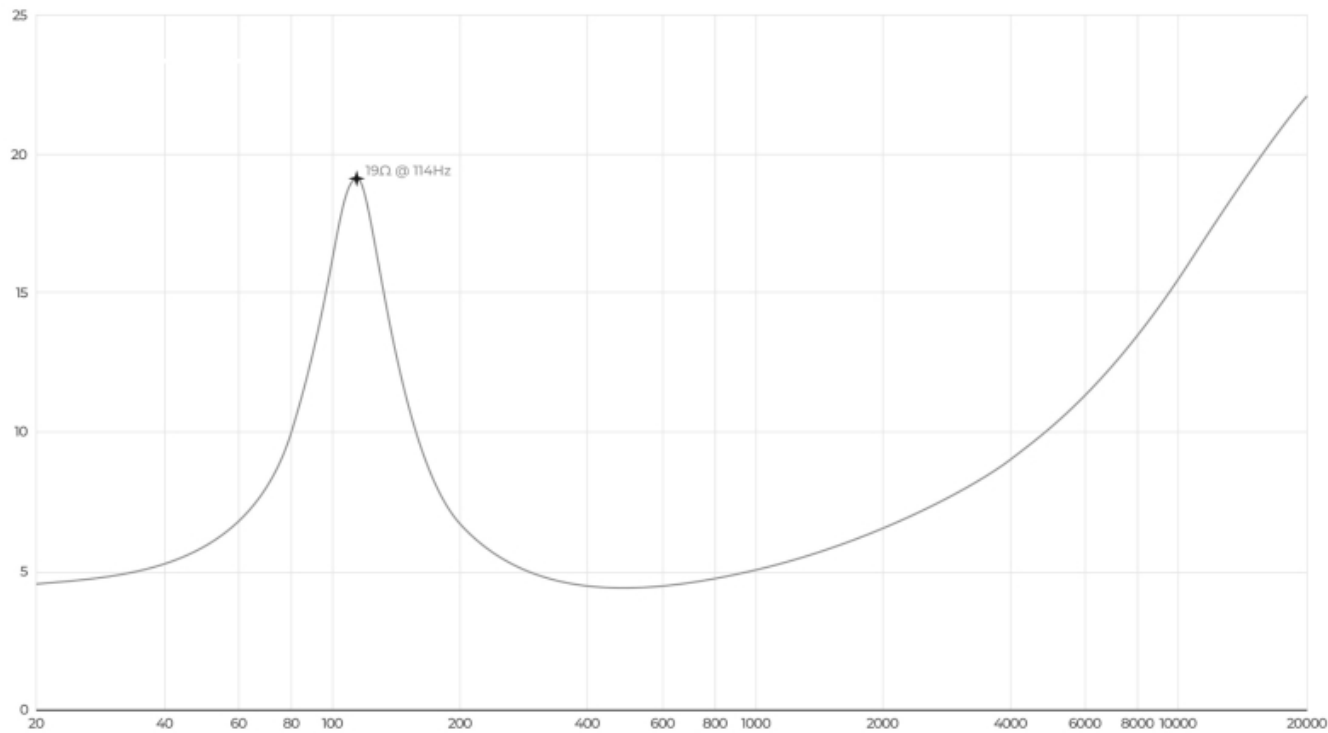
Le schéma fonctionnel ci-dessous présente les possibilités de routage des signaux au sein de l'architecture du Torpedo Reload II.



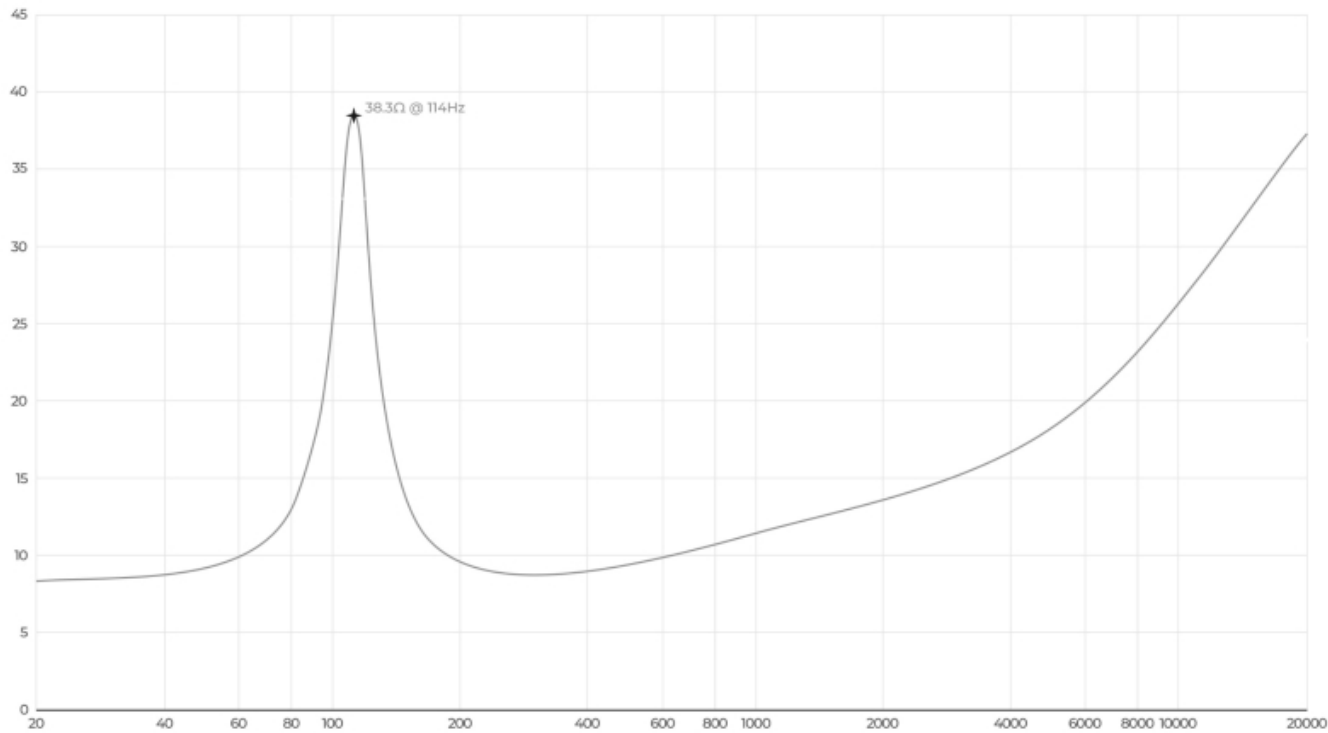
7.3 Courbes d'impédance

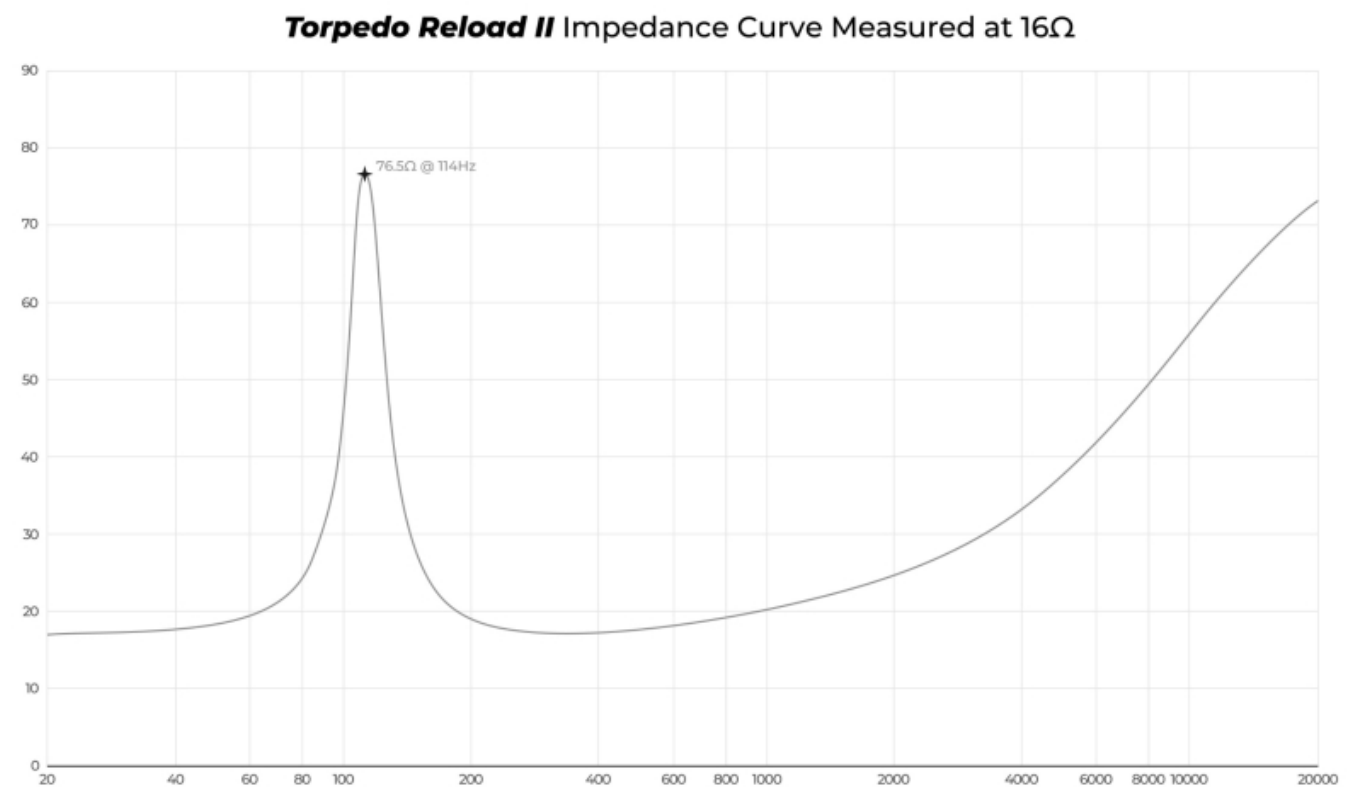
Lors du développement de la nouvelle charge réactive du Reload II, nous avons choisi de ne pas adapter la réponse en impédance à un haut-parleur spécifique (en raison des variations liées à la taille de l'enceinte associée), mais à une gamme de transducteurs. L'impédance a été moyennée afin d'optimiser les performances sur l'ensemble des amplificateurs du marché. Les diagrammes ci-dessous illustrent les courbes d'impédance de la charge réactive du Reload II en fonction du réglage d'impédance 4, 8 ou 16 Ohms.

**Torpedo Reload II** Impedance Curve Measured at 4Ω



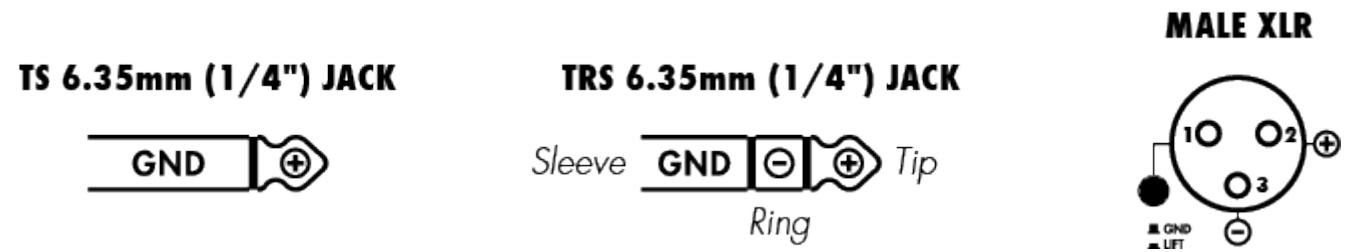
**Torpedo Reload II** Impedance Curve Measured at 8Ω





7.4 Câblage des connecteurs

Le tableau suivant présente le câblage des connecteurs des entrées TRS, TS et XLR du Reload II.



7.5 Spécifications techniques

Load Box		
Load Box	Load réactive avec une réponse de charge approuvée par Celestion, impédance nominale : 4, 8 ou 16 Ohms (commutable)	
	Puissance maximale admissible	200W RMS (avec ventilation adéquate)
	Puissance maximale temporaire admissible	250W crête (avec ventilation adéquate)
Entrée / Sortie		
Entrée Haut-parleur	Jack 6,35 mm (1/4") asymétrique (TS, Tip/Sleeve)	
	Tension d'entrée maximale	140V AC (45dBu)
	Charge de sécurité	270Ω / 20W
Niveau d'entrée Load	Réglable via potentiomètre avec atténuation continue (-inf) et amplification continue (+20dB)	

Sorties Haut-parleur	(2) Jack 6,35 mm (1/4") asymétriques (TS)	
	Charge minimale	3.5Ω
	Puissance de sortie maximale (un seul canal, THD+N <1%)	2x 150 W RMS @ 4Ω 2x 120 W RMS @ 8Ω 2x 50W RMS@ 16Ω
	Puissance de sortie maximale (les deux canaux, THD+N <1%)	2x 150 W RMS @ 4Ω 2x 120 W RMS @ 8Ω 2x 50W RMS@ 16Ω
	Réglage du niveau de sortie pour une symétrie précise des canaux	
Entrées Ligne	Double Mono, (2) Jack 6,35 mm (1/4") symétriques (TRS, Tip/Ring/Sleeve)	Jacks commutés pour le routage vers un canal déconnecté
	Impédance	10kΩ
Sorties Ligne	Double Mono, (2) XLR symétriques avec interrupteurs Ground/Lift	Réglage du niveau de sortie via potentiomètre pour une symétrie précise des canaux
	Impédance	300Ω
	Gain (entrée → sortie)	+4 à -inf dB
	Niveau de sortie maximal	20dBu
	Bruit	Inférieur à -99dBu de 20Hz à 20kHz
	Réponse en fréquence @ -1dB	20Hz à 20kHz
Boucle d'effets	Boucle d'effets Double Mono avec contrôles indépendants pour CHANNEL A et CHANNEL B	
	Dual-Mono Fx loop with independent CHANNEL A and CHANNELB controls	
	(2) SEND + (2) RETURN via Jack 6,35 mm (1/4") asymétrique (TS)	
	Compatible avec appareils +4dBu et -10dBV, sélectionnable via interrupteur dédié par canal	
	Potentiomètre DRY/WET avec interrupteur ON/OFF	
	Possibilité de copier le retour CHANNEL A vers la sortie CHANNEL B via un interrupteur dédié	
	Activation/désactivation de la boucle via footswitch (Jack 6,35 mm (1/4"), TRS ou TS) configurable via interrupteur dédié	
Réglage du son		
Contrôles de tonalité	(1) DEPTH et (1) PRESENCE par canal	
	(2) SEND + (2) RETURN via 6.35mm (1/4") unbalanced (TS) Jack	
	Réponse plate lorsque les potentiomètres sont à 0%	
	(1) MOJO par canal pour une sensation de puissance à faible volume	
	Depth	+8dB @75Hz à 100%
	Presence	+8dB @4kHz à 100%
Sécurité / Protection		
Refroidissement	Refroidissement passif avec dissipateurs thermiques pour l'amplificateur et la Load Box	
	Refroidissement actif avec ventilateur à vitesse contrôlée (lent & boost)	
Sécurité thermique	Protection contre la surchauffe : coupure thermique lorsque la température interne dépasse un seuil défini. Une charge de sécurité de 270Ω est alors activée et le signal est coupé	
Alimentation		
Type	Connecteur d'alimentation IEC60320 C14	
Tension d'entrée	Compatible avec 100V - 240V @ 50/60Hz	
Courant d'entrée	1A Max	

Puissance	100W Max
Fusible	T4.0AL, 250V
<b>Poids &amp; Dimensions</b>	
Dimensions	365mm x 89mm x 220mm (240mm avec connecteurs et boutons)
Poids	6.9kg

## Assistance technique

Si vous rencontrez un problème avec votre produit ou avez plus globalement besoin d'aide concernant votre commande, Two notes Audio Engineering a développé le [Two notes Help Desk](#), un service en ligne qui vous apportera très rapidement une assistance technique efficace. Vous pourrez remplir un formulaire d'assistance et un membre de notre équipe se fera un plaisir de vous aider.

Et si vous avez des questions d'ordre général, n'hésitez pas à consulter notre [Base de connaissance](#).

## Restons en contact !

### 1. Le site Internet de Two notes

Souhaitez-vous en savoir plus sur Two notes Audio Engineering ? Commencez par vous rendre sur le site Internet de [Two notes](#) . Vous y trouverez :

- Les actualités concernant l'entreprise et les produits
- Toutes les informations concernant [GENOME](#)
- [Les mises à jour des firmware et des logiciels](#) de tous les produits de Two notes
- La boutique en ligne de Two notes où vous pourrez acheter de nouveaux baffles virtuels DynIR™ des composants de GENOME
- Un forum officiel pour partager des astuces et des conseils avec les autres utilisateurs des Torpedo

### 2. Restons en contact !

Vous pouvez également nous suivre sur [Facebook](#), [Instagram](#) et [Twitter](#) - et nous avons un [groupe sur Facebook](#) dans lequel les clients du monde entier discutent de matériel et de son. Nous serions ravis de vous y retrouver !

### 3. Abonnez-vous à la newsletter

Si vous voulez suivre les actualités, les sorties et les promotions de Two notes, abonnez-vous à notre newsletter [ici](#) .

From:  
<https://wiki.two-notes.com/> - **User's manuals**

Permanent link:  
[https://wiki.two-notes.com/doku.php?id=fr:reloadii:reloadii\\_user\\_s\\_manual](https://wiki.two-notes.com/doku.php?id=fr:reloadii:reloadii_user_s_manual)

Last update: **2025/06/27 15:48**

